

Prin Ordonanța din 9 iulie 2020, Curtea (Vicepreședinta) a respins recursul ca inadmisibil și a obligat Dekoback GmbH să suporte propriile cheltuieli de judecată.

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Verwaltungsgericht Berlin (Germania) la 19 iunie 2020 –
Aurubis AG/Bundesrepublik Deutschland**

(Cauza C-271/20)

(2020/C 287/44)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Verwaltungsgericht Berlin

Părțile din procedura principală

Reclamantă: Aurubis AG

Pârâtă: Bundesrepublik Deutschland, reprezentată de Umweltbundesamt (Oficiul Federal pentru Mediu)

Întrebările preliminare

1) Sunt îndeplinite condițiile prevăzute la articolul 3 litera (d) din Decizia 2011/278/UE ⁽¹⁾ pentru alocarea cu titlu gratuit a cotelor de emisii pentru o subinstalație pe baza valorii de emisie a combustibilului atunci când într-o instalație pentru producerea de metale neferoase în sensul anexei I la Directiva 2003/87/CE, în cuptorul de topire în levitație, destinat producerii de cupru primar, se folosește un concentrat de cupru care conține sulf, iar căldura necesară, dar necuantificabilă, necesară pentru topirea minereului de cupru din concentrat, este generată, în mare parte, prin oxidarea sulfului din concentrat, astfel încât concentratul de cupru este folosit atât ca suport al materiei prime, cât și ca material combustibil pentru producerea de căldură?

2) În cazul unui răspuns afirmativ la prima întrebare:

Drepturile la alocarea cu titlu gratuit de drepturi de emisii suplimentare pentru a treia perioadă de comercializare, după expirarea celei de a treia perioade de comercializare, pot fi realizate prin drepturi aferente celei de a patra perioade de comercializare, în cazul în care existența unui asemenea drept la alocare este stabilită pe cale judecătorească abia după sfârșitul celei de a treia perioade de comercializare sau drepturile la alocare nerealizate se sting odată cu expirarea celei de a treia perioade de comercializare?

⁽¹⁾ Decizia Comisiei din 27 aprilie 2011 de stabilire, pentru întreaga Uniune, a normelor tranzitorii privind alocarea armonizată și cu titlu gratuit a cotelor de emisii în temeiul articolului 10a din Directiva 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului (JO 2011, L 130, p. 1).

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Sofiyski rayonen sad (Bulgaria) la 25 iunie 2020 –
ZN/Generalno konsulstvo na Republika Bulgaria v grad Valensia, Kralstvo Ispania**

(Cauza C-280/20)

(2020/C 287/45)

Limba de procedură: bulgara

Instanța de trimitere

Sofiyski rayonen sad

Părțile din procedura principală

Reclamantă: ZN

Pârât: Generalno konsulstvo na Republika Bulgaria v grad Valensia, Kralstvo Ispania

Întrebarea preliminară

Articolul 5 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1215/2012⁽¹⁾ coroborat cu considerentul (3) al acestui regulament trebuie interpretat în sensul că regulamentul menționat este aplicabil în scopul stabilirii competenței internaționale a instanțelor unui stat membru de a soluționa un litigiu între un lucrător salariat resortisant al acestui stat membru și serviciul consular al acestui stat membru pe teritoriul unui alt stat membru, sau aceste dispoziții trebuie interpretate în sensul că unui astfel de litigiu îi sunt aplicabile normele de competență naționale ale statului membru a cărui cetățenie comună o au părțile?

⁽¹⁾ Regulamentul (UE) nr. 1215/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 decembrie 2012 privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială (JO 2012, L 351, p. 1).

Cerere de decizie preliminară introdusă de Spetsializiran nakazatelen sad (Bulgaria) la 26 iunie 2020 – Procedură penală privind pe ZX

(Cauza C-282/20)

(2020/C 287/46)

Limba de procedură: bulgara

Instanța de trimitere

Spetsializiran nakazatelen sad

Partea din procedura principală

ZX

Întrebările preliminare

- 1) O dispoziție națională, și anume articolul 248 alineatul (3) din Nakazatelno protsesualen kodeks (Codul de procedură penală) al Republicii Bulgaria, potrivit căreia, după încheierea primei ședințe de judecată într-o procedură penală (ședința preliminară), nu este prevăzută nicio măsură procedurală pentru remedierea neclarităților și lacunelor din conținutul rechizitoriului care încalcă dreptul inculpatului de a fi informat cu privire la acuzațiile ce i se aduc este conformă cu articolul 6 alineatul (3) din Directiva 2012/13/UE⁽¹⁾ și cu articolul 47 din cartă?
- 2) În cazul unui răspuns negativ la această întrebare: Corespunde prevederilor susmenționate, precum și articolului 47 din cartă, o interpretare a dispoziției naționale privind modificarea acuzației care permite procurorului în cadrul ședinței să remedieze neclaritățile și lacunele din conținutul rechizitoriului într-un mod care să țină cont în mod efectiv și eficient de dreptul acuzatului de a cunoaște acuzațiile ce i se aduc, sau, în conformitate cu prevederile susmenționate, ar trebui lăsată neaplicată interdicția națională privind suspendarea procedurii judiciare și trimiterea cauzei la procuror pentru întocmirea unui nou rechizitoriu?

⁽¹⁾ Directiva 2012/13/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 mai 2012 privind dreptul la informare în cadrul procedurilor penale (JO L 142, 2012, p. 1)